

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДРОГОБИЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
Середня освіта (Мова і література (польська))
другого (магістерського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 014 «Середня освіта.
(Польська мова та зарубіжна література)»
галузі знань 01 «Освіта/Педагогіка»

Освітня кваліфікація: «Магістр середньої освіти»
Професійна кваліфікація: «Вчитель польської мови та зарубіжної
літератури, викладач закладу фахової передвищої, вищої освіти»



ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ РАДОЮ
Голова вченої ради
Валентина БОДАК
(протокол № 6 від 27. 04 2023 р.)
Освітня програма вводиться в дію з 01. 09 2023 р.
Ректор Валентина БОДАК
(наказ № 149 від 28. 04 2023 р.)

Дрогобич 2023 р.

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

освітньо-професійної програми

«Середня освіта (Мова і література (польська))»
другого (магістерського) рівня вищої освіти
за спеціальністю 014 «Середня освіта (Польська мова та
зарубіжна література)»
галузі знань 01 «Освіта/Педагогіка»

РЕКОМЕНДОВАНО

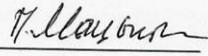
Кафедрою зарубіжної літератури та полоністики

Протокол № 3 від «15» березня 2023 р.

Завідувач кафедри  Галина САБАТ

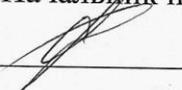
Вченою радою факультету української та іноземної філології

Протокол № 3 від «23» березня 2023 р.

Голова вченої ради  Петро МАЦЬКІВ

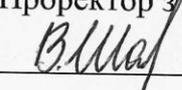
ПОГОДЖЕНО

Начальник навчально-методичного відділу

 Юрій СКВАРОК

« 10 » 04 2023 р.

Проректор з науково-педагогічної роботи та інформатизації

 Володимир ШАРАН

« 10 » 04 2023 р.

ПЕРЕДМОВА

Освітньо-професійну програму розроблено робочою групою у складі:

1. Зелінська Марія Зенонівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри зарубіжної літератури та полоністики, керівник робочої групи;
2. Меньок Віра Володимирівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри зарубіжної літератури та полоністики;
3. Кравченко Леся Степанівна – доктор філологічних наук, професор кафедри зарубіжної літератури та полоністики;
4. Іваночко Ганна Остапівна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри зарубіжної літератури та полоністики.

Зовнішні рецензенти освітньо-професійної програми:

1. Кравчук Алла Миколаївна – кандидат філологічних наук, професор, завідувачка кафедри польської філології Львівського національного університету імені Івана Франка;
2. Лесюк Микола Петрович – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри слов'янських мов Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.

**1. Профіль освітньої програми «Середня освіта (Мова і література (польська))» за спеціальністю
014 «Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)»**

1. Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Дрогобицький державний педагогічний університет імені Івана Франка, факультет української та іноземної філології, кафедра зарубіжної літератури та полоністики.
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Ступінь вищої освіти: <i>«Магістр»</i> Освітня кваліфікація: <i>«Магістр середньої освіти»</i> Кваліфікація в дипломі: Ступінь вищої освіти – <i>«Магістр»</i> Спеціальність – <i>014 «Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)»</i> Освітня програма – <i>«Середня освіта (Мова і література (польська))»</i> Професійна кваліфікація – <i>«Вчитель польської мови та зарубіжної літератури, викладач закладу фахової передвищої, вищої освіти»</i>
Офіційна назва освітньої програми	Середня освіта (Мова і література (польська))
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом магістра, одиничний, 90 кредитів ЄКТС, термін навчання 1 рік і 4 місяці.
Наявність акредитації	Міністерство освіти і науки України. Україна. Сертифікат: УД № 14006974. Термін дії сертифіката до 1 липня 2025 р.
Цикл / рівень	НРК України – 7 рівень, FQ-ЕНЕА – другий цикл, EQF LLL – 7 рівень
Передумови	ОС бакалавра, магістра, ОКР спеціаліста, здобутий за іншою спеціальністю (напрямом підготовки)
Мова(и) викладання	Українська мова, польська мова.
Термін дії освітньої програми	До 01 липня 2024 р.
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	http://dspu.edu.ua/infopackstud/
2. Мета освітньої програми	
Підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі освіти при здійсненні професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується комплексністю та невизначеністю умов і вимог.	
3. Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	Галузь знань: 01 «Освіта/Педагогіка»; Спеціальність: 014 «Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)» Предметні спеціальності: 014.02 «Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)»
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма має прикладну орієнтацію. Передбачає підготовку до виконання професійних обов'язків учителя польської мови та зарубіжної літератури, класного керівника у закладах загальної середньої освіти, організатора гуртків філологічного спрямування, викладача закладів фахової передвищої,

	вищої освіти; формування вмінь і навичок проведення самостійних наукових досліджень, формування здатності до самоосвіти та професійного самовдосконалення впродовж життя.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Загальна освіта в галузі 01 «Освіта/Педагогіка» за предметною спеціальністю: 014.02 Середня освіта (Польська мова та зарубіжна література)» Ключові слова: вища освіта, бакалавр, вчитель, польська мова, зарубіжна література.
Особливості програми	Програма враховує сучасні тенденції реформування середньої освіти, передбачає підготовку до інноваційної професійної педагогічної діяльності, інтеграцію фахової підготовки з польської філології і зарубіжної літератури, формування професійної здатності управління процесами навчальної і науково-дослідної діяльності та виховання й розвитку особистості учня.
4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Види економічної діяльності (за КВЕД 009:2010): Загальна середня освіта, код КВЕД – 85.31; Професійно-технічна освіта, код КВЕД – 85.32. Професійні види назви робіт (за ДК 003:2010): Вчитель середнього навчально-виховного закладу, код КП – 2320; Асистент вчителя, код КП – 3340; Помічник вчителя, код КП – 5131; Керівник гуртка, код КП – 1229.6; Організатор позакласної та позашкільної виховної роботи з дітьми, код КП – 2359.2; Педагог-організатор, код КП – 2359.2; Коректор (корегування текстів), код КП – 4143.
Подальше навчання	Можливість навчання на третьому (освітньо-науковому) рівні вищої освіти та/або набувати додаткові кваліфікації у системі післядипломної освіти.
5. Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Студентоцентроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання. Викладання проводиться у вигляді: лекцій, мультимедійних лекцій, інтерактивних лекцій, семінарських, практичних занять. Також передбачені індивідуальні заняття, групова проектна робота.
Оцінювання	Письмові та усні екзамени, есе, презентації, захист звітів із практики, захист курсових робіт, захист кваліфікаційної роботи, кваліфікаційний екзамен.
6. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність (ІК)	Підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі освіти при здійсненні професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується комплексністю та невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК 1. Здатність діяти соціально, відповідально і свідомо. ЗК 2. Здатність до адаптації та дії у новій ситуації. ЗК 3. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 4. Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 5. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 6. Здатність генерувати нові ідеї (креативність). ЗК 7. Здатність приймати обґрунтовані рішення.

	<p>ЗК 8. Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>ЗК 9. Здатність працювати в команді.</p> <p>ЗК 10. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.</p>
<p>Фахові компетентності спеціальності (ФК)</p>	<p>ФК 1. Здатність фахово здійснювати педагогічну діяльність у закладах освіти, володіти формами і методами.</p> <p>ФК 2. Володіння контекстуальними та спеціальними знаннями з інших гуманітарних дисциплін, суміжних із філологічними, вміння застосовувати їх у процесі фахової діяльності вчителя-філолога.</p> <p>ФК 3. Здатність володіти іноземною мовою в галузі професійної діяльності.</p> <p>ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>ФК 5. Здатність до інтерпретування мовно-культурних та літературно-мистецьких явищ, процесів, напрямів, тенденцій, архетипів і стереотипів, закономірностей та специфіки окремих історичних епох, національних культур, мовно-культурних регіонів.</p> <p>ФК 6. Уміння використовувати можливості сучасних інформаційних технологій, мережевих програмних систем та інтернет-ресурсів для вирішення теоретичних і практичних завдань у галузі лінгвістики та літературознавства.</p> <p>ФК 7. Здатність здійснювати наукові дослідження, володіти сучасною методологією, принципами та методами наукових досліджень.</p> <p>ФК 8. Уміння практично використовувати здобуті теоретичні знання при аналізі та інтерпретації художніх текстів, а також у процесі написання наукових та методичних робіт.</p> <p>ФК 9. Здатність використовувати базові знання в процесі планування, організації, моделювання та аналізу педагогічного процесу, володіння індивідуальними і груповими технологіями прийняття рішень в управлінні навчальним закладом, здатність використовувати сучасні технології управління педагогічним колективом.</p> <p>ФК 10. Здатність до самоосвіти, самовдосконалення, самореалізації в професійній діяльності та до конкурентної спроможності на ринку праці.</p>
<p>7. Програмні результати навчання</p>	
<p>ПРН 1. Володіти базовими знаннями принципів демократії, уміння аналізувати суспільні процеси і впливати на них, розуміти власну роль та роль інших людей у побудові демократичного суспільства.</p> <p>ПРН 2. Критично осмислювати концептуальні засади, цілі, завдання, принципи функціонування і розвитку системи загальної середньої освіти в Україні, використовувати в своїй педагогічній діяльності.</p> <p>ПРН 3. Налагоджувати співпрацю з різними соціальними інституціями, загальноосвітніми закладами та батьками з метою забезпечення якості освіти, реалізації дослідницьких та інноваційних проектів.</p> <p>ПРН 4. Володіти сучасними принципами й методами лінгвістичного та літературознавчого аналізу, систематизації та інтерпретації існуючих джерел дослідження обраної наукової проблеми, уміти виявляти закономірності та зв'язки між ними; здатність проектувати та здійснювати емпіричні й експериментальні дослідження; уміння проявляти творчі та інноваційні здібності під час наукового дослідження.</p> <p>ПРН 5. Володіти філософськими принципами трактування мовних і літературних явищ,</p>	

напрямів, закономірностей, історично-культурних традицій та індивідуальних особливостей і новаторств у літературній творчості.

ПРН 6. Уміти використовувати комунікативний інструментарій управління у сфері освіти для впровадження змін та інновацій; здатність застосовувати профільні знання в умовах індивідуалізації і диференціації навчання.

ПРН 7. Уміти фахово застосовувати літературознавчий та мовознавчий понятійно-термінологічний ресурс під час навчання мови і літератури в загальноосвітній школі та інших освітянських установах; фахово володіти класично усталеними у теоретичному континуумі та сучасними методиками навчання польської мови й літератури та зарубіжної літератури.

ПРН 8. Володіти принципами, методологією, методами та провідними сучасними інформаційно-комунікативними технологіями провадження наукових досліджень та навчально-освітнього процесу з урахуванням сучасних освітянсько-дидактичних умов навчання іноземних мов у загальноосвітніх закладах.

ПРН 9. Використовувати сучасні психолого-педагогічні стратегії та технології в освітньому процесі; уміти проводити спеціальні педагогічні дослідження, проектувати відповідно до обраної технології навчання; уміти використовувати у своїй практичній діяльності ідеї та досвід прогресивних педагогів минулого і сучасності.

ПРН 10. Володіти знаннями з теорії та практики літературного перекладу, літературної критики та компаративістики; вміння застосовувати їх у власній науково-дослідницькій практиці та освітньо-педагогічній діяльності вчителя-філолога.

8. Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	<p>До реалізації освітньої програми залучений професорсько-викладацький склад кафедр: зарубіжної літератури та полоністики, української мови факультету української та іноземної філології. До викладання окремих дисциплін відповідно до їх компетенції та досвіду залучений професорсько-викладацький склад кафедр факультету історії, педагогіки та психології.</p> <p>Практико-орієнтований характер освітньої програми передбачає участь фахівців-практиків, які відповідають напряму програми, що підсилює синергетичний зв'язок теоретичної та практичної підготовки.</p> <p>Керівник групи забезпечення та викладацький склад, який забезпечує реалізацію освітньої програми, відповідає вимогам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності закладів освіти.</p>
Матеріально-технічне забезпечення	<p>Навчальний процес за освітньою програмою відбувається в навчальних аудиторіях, обладнаних аудіовізуальною й мультимедійною технікою та необхідними технічними засобами навчання.</p>
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	<p>Студенти можуть використовувати бібліотеку університету. Інформаційні ресурси бібліотеки за освітньою програмою формуються відповідно до предметної області та сучасних тенденцій наукових досліджень у цій галузі. Студенти можуть отримати доступ до усіх друкованих видань різними мовами, включаючи монографії, навчальні посібники, підручники, словники тощо. При цьому вони можуть переглядати літературу з використанням традиційних засобів пошуку в бібліотеці або використовувати доступ до Інтернету та баз даних. Студенти також використовують методичний матеріал, підготовлений викладачами: підручники, презентації за лекціями, конспекти лекцій, методичні вказівки до практичних, лабораторних, семінарських занять, індивідуальних завдань тощо. Методичний матеріал може надаватись як у</p>

	друкованому вигляді, так і в електронній формі.
9. Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	На основі двосторонніх угод між Дрогобицьким державним педагогічним університетом імені Івана Франка та закладами вищої освіти України.
Міжнародна кредитна мобільність	На основі двосторонніх угод між Дрогобицьким державним педагогічним університетом імені Івана Франка та закладами вищої освіти країн-партнерів.
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Здійснюється за умови володіння здобувачами мовами навчання на рівні, достатньому для засвоєння навчального матеріалу, та за умови успішного проходження вступних випробувань.

**2. Перелік компонент освітньо-професійної програми
та їх логічна послідовність**

2.1. Перелік компонент освітньої програми

Код ОК	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1. ОBOB'ЯЗКОВІ КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ			
ОК 1	Психологія вищої школи	3	залік
ОК 2	Педагогіка вищої школи	3	залік
ОК 3	Менеджмент освіти	3	залік
ОК 4	Філософія освіти	3	залік
ОК 5	Актуальні проблеми сучасного польського мовознавства	4	екзамен
ОК 6	Теоретичне літературознавство	5	екзамен
ОК 7	Актуальні напрями лінгвістики	5	екзамен
ОК 8	Польський літературний постмодерн	4	екзамен
ОК 9	Методика викладання польської мови у закладах фахової передвищої, вищої освіти	4	екзамен
ОК 10	Методика викладання зарубіжної літератури у закладах фахової передвищої, вищої освіти	3	екзамен
ОК 11	Виробнича (педагогічна) практика у закладах загальної середньої освіти	9	диференційований залік
ОК 12	Виробнича (педагогічна) практика у закладах фахової передвищої, вищої освіти	6	диференційований залік
ОК 13	Підготовка кваліфікаційної роботи	12	
ОК 14	Підсумкова атестація	3	захист кваліфікаційної роботи
Всього обов'язкових компонентів		67	
2. ВИБІРКОВІ КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ			
Вибір компоненту з блоку (студент обирає 1 компонент з кожного блоку)			
ВК 1	Вибірковий компонент з блоку 1	4	екзамен
ВК 1.1	Сучасна польська літературна критика	×	×
ВК 1.2	Польська літературознавча методологія	×	×
ВК 1.3	Теорія польської літературної транслятології	x	x
ВК 2	Вибірковий компонент з блоку 2	4	залік
ВК 2.1	Проблемні питання лексикології польської мови	×	×
ВК 2.2	Контрастивна граматики польської мови	×	×

ВК 3	Вибірковий компонент з блоку 3	5	залік
ВК 3.1.	Сучасний світовий літературний процес	×	×
ВК 3.2	Проблеми сучасного зарубіжного літературознавства	×	×
ВК 4	Вибірковий компонент з блоку 4	4	екзамен
ВК 4.1	Сучасна польська дитяча література	×	×
ВК 4.2	Актуальні проблеми польського словотвору	×	×
ВК 5	Вибірковий компонент з блоку 5	3	залік
ВК 5.1	Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)	×	×
ВК 5.2	Іноземна мова за професійним спрямуванням (німецька)	×	×
ВК 5.3	Іноземна мова за професійним спрямуванням (французька)	×	×
ВК 5.4	Ділова іноземна мова (англійська)	×	×
ВК 5.5	Ділова іноземна мова (німецька)	×	×
ВК 5.6	Ділова іноземна мова (французька)	×	×
Всього		20	
ВІЛЬНИЙ ВИБІР СТУДЕНТА (студент обирає 1 дисципліну з блоку)			
ВК 6	Вибіркова дисципліна	3	залік
Всього		3	
Всього вибіркового компонента:		23	
Усього за навчальним планом		90	

2.2. Структурно-логічна схема освітньої програми

1 семестр	2 семестр	3 семестр
Психологія вищої школи (3 кредити)	Менеджмент освіти (3 кредити)	Виробнича (педагогічна) практика у закладах загальної середньої освіти (9 кредитів)
Педагогіка вищої школи (3 кредити)	Філософія освіти (3 кредити)	Виробнича (педагогічна) практика у закладах фахової передвищої, вищої освіти (6 кредитів)
Актуальні проблеми сучасного польського мовознавства (4 кредити)	Актуальні напрями лінгвістики (5 кредитів)	Підготовка кваліфікаційної роботи (12 кредитів)
Теоретичне літературознавство (5 кредитів)	Польський літературний постмодерн (4 кредити)	Підсумкова атестація (3 кредити)
Методика викладання зарубіжної літератури у закладах фахової передвищої, вищої освіти (3 кредити)	Методика викладання польської мови у закладах фахової передвищої, вищої освіти (4 кредити)	

Сучасний світовий літературний процес
Проблеми сучасного зарубіжного
літературознавства
(5 кредитів)

Сучасна польська літературна критика
Польська літературознавча методологія
Теорія польської літературної
транслятології
(4 кредити)

Сучасна польська дитяча література
Актуальні проблеми польського
словотвору
(4 кредити)

Проблемні питання лексикології польської
мови
Контрастивна граматики польської мови
(4 кредити)

Іноземна мова за професійним
спрямуванням (англійська)
Іноземна мова за професійним
спрямуванням (німецька)
Іноземна мова за професійним
спрямуванням (французька)
Ділова іноземна мова (англійська)
Ділова іноземна мова (німецька)
Ділова іноземна мова (французька)
(3 кредити)

Вибіркова дисципліна
(3 кредити)

3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Підсумкова атестація здобувачів вищої освіти здійснюється у формі публічного захисту кваліфікаційної роботи та кваліфікаційного екзамену.

У кваліфікаційній роботі не повинно бути академічного плагіату, фальсифікації та фабрикації.

Кваліфікаційна робота має бути розміщена на офіційному сайті або в репозитарії університету.

Кваліфікаційний екзамен передбачає оцінювання результатів навчання, визначених освітньою програмою.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

4. Матриця відповідності програмних компетентностей компонентам освітньої програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14
ЗК 1	x	x	x	x				x		x	x	x		
ЗК 2	x	x	x	x				x		x	x	x	x	x
ЗК 3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
ЗК 4			x	x	x	x	x	x	x				x	x
ЗК 5		x				x	x	x	x		x	x	x	x
ЗК 6	x	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x
ЗК 7	x	x	x	x					x	x			x	x
ЗК 8	x	x	x	x	x					x	x	x	x	x
ЗК 9	x		x							x	x	x		
ЗК 10	x	x	x			x					x	x		
ФК 1	x	x	x	x						x	x	x		
ФК 2		x		x					x	x	x	x		
ФК 3		x			x			x	x		x	x	x	x
ФК 4		x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
ФК 5		x			x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
ФК 6		x		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
ФК 7					x		x				x	x	x	x
ФК 8		x				x	x			x	x	x	x	x
ФК 9	x	x	x	x						x	x	x	x	x
ФК 10	x	x	x	x							x	x		

5. Матриця забезпечення програмних результатів навчання (ПРН) відповідними компонентами освітньої програми

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14
ПРН 1	x	x	x	x					x	x	x	x		
ПРН 2	x	x	x	x					x	x	x	x		
ПРН 3	x	x	x	x				x	x	x	x	x		x
ПРН 4			x		x	x	x	x					x	x
ПРН 5					x	x	x	x					x	x
ПРН 6	x	x	x	x				x	x	x	x	x	x	x
ПРН 7				x	x	x	x		x	x				
ПРН 8	x	x							x	x	x	x		
ПРН 9	x	x	x	x	x				x	x	x	x		
ПРН 10	x	x				x		x	x	x	x	x	x	x